

Citizenship Language Pack For Migrants in Europe - Extended

FRANÇAIS

Cours multimédia de langue et de culture pour migrants

Niveau A2

Pour communiquer en France dans la vie de tous les jours

Dialogue 20 : faire des achats

Ce projet a été financé avec le soutien de la Commission européenne.

Cette publication n'engage que son auteur et la Commission n'est pas responsable de l'usage qui pourrait être fait des informations qui y sont contenues.

Retrouvez les vidéos L-pack ici : <https://www.youtube.com/user/L2pack/playlists>

Veillez noter que les vidéos sont stockées sur la chaîne L-Pack de You Tube et que chaque vidéo est disponible en **quatre** versions :

Version A – vidéo sans sous-titres

Version B – vidéo avec sous-titres

Version C – vidéo avec sous-titres et audio d'un seul des personnages
(pour pratiquer votre prononciation)

Version D – vidéo sans sous-titres et avec l'audio d'un seul des
personnages (pour pratiquer votre prononciation)

Les achats

Dialogue 20 : faire des achats

Lien vers les vidéos :

[vidéo a](#)

[vidéo b](#)

[vidéo c](#)

[vidéo d](#)



résumé du dialogue

Cette vidéo montre une conversation entre une vendeuse et une cliente dans la boutique de vêtements.

La cliente désire trouver une robe. La vendeuse de la boutique l'aide à choisir.

La cliente trouve une belle robe et décide de l'acheter.

Elle achète aussi d'autres accessoires.

Dialogue 20 : faire des achats

Lien vers la vidéo :

<https://www.youtube.com/playlist?list=PLAHmRvsK0yq209Y72VNzHRKAPgZF48Gv2>



Conversation face à face

Situation : une cliente se rend dans une boutique pour acheter une robe.

Personnages : la cliente et la vendeuse

Vendeuse : Bonjour, Madame.

Cliente : Bonjour.

Vendeuse: Comment puis-je vous aider?

Cliente: Je voudrais acheter une robe.

Vendeuse il: Quel genre de robes désirez-vous ?

Cliente: J'aimerais trouver une robe simple. J'en voudrais une longue et féminine. Peut-être de la soie?

Vendeuse : De quelle couleur?

Cliente: à motifs blancs ou alors multicolore, peut-être avec des fleurs.

Vendeuse: Patientez une minute. Je vais voir tout ça. Comment la trouvez-vous ?

Cliente: Très jolie.

Vendeuse: Dites-moi quelle est votre taille ?

Cliente: Je vois que c'est la bonne taille – c'est du 36. Combien ça coûte?

Vendeuse: Elle coûte 90 €.

Cliente: Combien coûte cette robe-ci ?

Vendeuse: Elle est plus chère. Son prix est de 130€, parce que le matériel est nettement meilleur.

Cliente: Je voudrais l'essayer.

Vendeuse: Bien sûr.

Cliente: Elle est un peu trop grande. Quelle est sa taille? J'ai peut-être besoin d'une taille 34.

Vendeuse: Je vais vous en apporter une de suite... Eh bien, et celle-ci comment la trouvez-vous

Cliente : Elle me va parfaitement. Combien coûte-t-elle déjà ?

Vendeuse: Elle coûte 130 €. Toutefois, si vous avez la carte de fidélité de notre boutique vous aurez un rabais de 20 pour cent. Dans ce cas, la robe coûtera 104 €.

Cliente : Ok. J'ai la carte de fidélité.

Vendeuse: Très bien. Cette semaine, nous avons aussi des prix réduits sur les ceintures et d'autres accessoires.

Cliente: Pourriez-vous me montrer s'il vous plaît, où est la section bijouterie? Je voudrais acheter quelque chose pour aller avec les robes.

Vendeuse: là-bas. Vous trouverez une grande variété de bijoux, des éléments qui iront très bien avec.

Cliente : Je pense que ça me va. J'aimerais voir quelques longs colliers de différentes couleurs.

Vendeuse: Leur prix est abordable entre 50 et 100 €.

Cliente: J'aime cette étoile. Elle est vraiment sympa.

Vendeuse: Oui, elle est très jolie.

Cliente : Je vais l'acheter. Pourriez-vous me calculer le montant total, s'il vous plaît ?

Vendeuse: Pour la robe, son prix est de 130 €, avec la réduction de 20 pour cent cela nous fera 104 €. L'étole coûte 20 € avec le rabais cela nous fait 18 €, le montant total est de 122 €.

Cliente: Je voudrais payer par carte.

Vendeuse: Merci.

Cliente: Merci pour votre aide.

Vendeuse: Au revoir, Madame, au plaisir de vous revoir.

Compréhension orale

Exercice 1.

Cochez VRAI ou FAUX

	VRAI	FAUX
1. La cliente cherche une robe courte.		
2. La cliente a essayé trois types de robes en tout.		
3. La cliente préfère la robe qui coûte plus chère.		
4. La cliente pourra bénéficier d'une réduction de 20 €.		
5. La cliente achète une étoile qui va à la robe.		
6. La cliente achète un bijou.		
7. Avec la réduction, la robe coûte 140€.		
8. Avec la réduction, l'étoile coûte 18€.		
9. Ça fait 120€ au total.		
10. La cliente a réglé son achat avec une carte bancaire.		

Exercices 2.

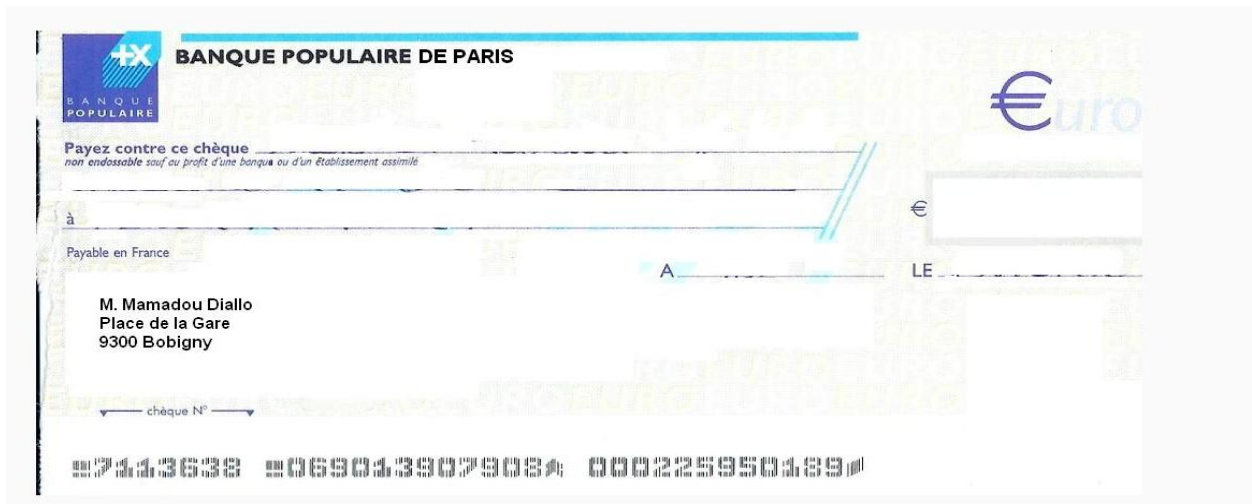
Complétez les phrases à trous.

1. Vous payez _____ carte ?
2. Je vais régler _____ espèces.
3. On accepte que _____ liquide.
4. Mon mari va payer _____ chèque.
5. Nous n'acceptons les cartes qu' _____ de 15 €.

Production écrite

Exercice 3.

Vous réglez cet achat de 2,896 € par chèque. Complétez le chèque ci-dessous.



BANQUE POPULAIRE DE PARIS

Payez contre ce chèque
non endossable sauf au profit d'une banque ou d'un établissement assimilé

à _____ €

Payable en France A _____ LE _____

M. Mamadou Diallo
Place de la Gare
9300 Bobigny

chèque N° _____

€uro

GRAMMAIRE

Comparatif

Pour exprimer la comparaison avec un adjectif ou un adverbe, on le place au milieu de chaque expression de comparaison représentant le degrés : **plus** [adj./adv.] **que**, **aussi** [adj./adv.] **que**, **moins** [adj./adv.] **que**.

Exemple

Lucie est **plus grande que** Christine.
(adjectif)

Grégoire court **plus vite que** François.
(adverbe)

Exercice

Reformulez chaque phrase avec les éléments donnés (– : moins, + : plus, = : autant).

1. Le vin rouge est (+ apprécié) le vin blanc chez les femmes.
2. Le taux de chômage en France est (– haut) en Espagne.
3. Le Mont Saint-Michel est (+ visité) l'Étretat.
4. Daniel est (= travailleur) son collègue Serge.
5. Lyon est (– vaste) Paris.

Pour exprimer la comparaison de deux sujets avec un verbe, on place ce dernier devant chaque expression de comparaison représentant le degrés : [verbe] **plus que**, [verbe] **aussi que**, [verbe] **moins que**.

Exemple

Le taux d'immobilier monte autant que les impôts.

Exercice

1. Gisèle (= dort) son bébé.
2. Fabrice (– travaille) son frère.
3. Theresa (+ sort) sa sœur Juliette.
4. Dans cette boutique, les vêtements d'homme (= se vendent) les vêtements de femme.
5. Les artisans (+ diminuent) les ouvriers sur le marché du travail.

Pour exprimer la comparaison d'un objet (= nom) entre **deux sujets**, on place celui-ci au milieu de chaque expression de comparaison (**plus [nom] que, aussi [nom] que, moins [nom] que**) représentant le degrés.

1. Patrick gagne (= salaire) Yannick.
2. Georges achète (+ chemise) son petit frère.
3. Ma voisine passe (- temps) moi au salon de coiffure.
4. Hélène fait (- ménages) son mari.
5. La viande rouge contient (+ vitamine) les épinards.

Attention !

Avec les expressions de quantité (un peu de, plus de, 100g de...etc.), les articles indéfinis (un, une, des) et partitifs (du, de la, de l', des) transforment en « de » ou « d' ».

↳ pas sûr que ce soit le bon terme !

Exemple

Paul a de l'argent. (+ Richard) → Paul a plus d'argent que Richard.

Superlatif

Pour exprimer la supériorité absolue (+++) avec un adjectif ou un adverbe, on le place derrière chaque expression de supériorité représentant le degrés : **le plus, la plus, les plus** [adj./adv.]. N'oubliez pas d'ajouter le, la, les qui reprend **le sujet**.

Exemple

Vicenzo Nibali est le plus grand cycliste du Tour de France 2014.

Exercice

1. La Chine est (+++ grand pays) en Asie.
2. Les hôtels (+++ chers) à Paris sont *Hôte Ambassador* et *Shangri-La*.
3. Le plat Ratatouille est le plat (+++ populaire) de Nice.
4. Mont Blanc est la montagne (+++ haute) de la France.
5. La Tour Eiffel est l'endroit (+++ visitée) à Paris.

EN FRANCE

Se préparer à un entretien pour un poste de vendeur / vendeuse

Quelques astuces pour réussir votre entretien pour un poste de vendeur ou de vendeuse.

Avant tout, adaptez-vous au style de la boutique ; habillez-vous dans le même genre que ce qui est proposé à la vitrine du magasin !!!

1. Salutation (n'oubliez pas le grand sourire !!)

« Bonjour Madame_____ , je suis Fatimatou BARRY. »

*(si elle vous tend la main, il faut la serrer un peu fort pour montrer que vous êtes confiante)

2. Remerciement pour cet entretien

« Je vous remercie de me recevoir. » ou « Je vous remercie de m'avoir accordé ce temps »

(* Vous vous asseyez quand on vous propose)

3. Début de discussion

Si elle commence à parler...

vous notez les points importants (c'est aussi un jeu pour montrer que vous êtes sérieuse)

Si elle vous demande de présenter votre parcours...

Formation

« Je viens d'accomplir ma formation d'Avenir Jeunes qui consiste à monter son projet professionnel. Mon projet professionnel de vente a été validé et c'est pour cela, maintenant,

je recherche activement un emploi. Je suis très intéressée par votre boutique et je souhaite vivement être accueillie dans votre équipe. »

Expérience

« Au cours de cette formation, j'ai effectué deux stages. Ces stages m'ont permis de bien connaître le métier et m'ont donné envie d'y faire une carrière professionnelle. »

4. Argument

(Donnez au moins 3 raisons pour lesquelles vous voulez que ce soit à cash cash et non pas d'autres boutiques : 3 compliments/qualités)

Exemple :

- le style
- la clientèle (du même âge)
- ...

5. Questions à poser

Préparez-vous quelques questions à poser au responsable pour montrer que vous tenez à ce poste.

Exemple :

- quel rôle au travail (caisse, vente...)
- les horaires du travail
- la rémunération
- le jour de réponse « Quand pourriez-vous me donner la réponse ? »

Bonne chance !!

VOCABULAIRE

Si vous êtes vendeuse, il faut savoir donner des commentaires sur le vêtement qu'essaient vos clients. Sinon, cela peut vous servir pour aider votre ami(e) à faire le bon choix au magasin ou satisfaire votre compagne / compagnon.

Exercice

Un avis positif ou négatif ?

Classez les termes selon si c'est un commentaire positif ou négatif.

« C'est joli », « C'est affreux », « C'est magnifique », « C'est beau », « C'est moche »,
« C'est superbe », « C'est horrible », « C'est banal », « Vous êtes / Tu es ravissant(e) »,
« C'est épuré », « C'est quelconque », « C'est raffiné », « C'est recherché », « C'est
vulgaire », « C'est voyant », « C'est chic », « C'est glamour », « Ca n'a aucune allure », « Ca
ne vous / te va pas du tout », « c'est discret », « Ca vous / te va très bien », « C'est
ringard », « C'est la classe », « C'est vilain », « C'est laid », « C'est très tendance », « C'est
sublime »

positif	négatif

Dictionnaire des termes de mode (complet)

<http://www.madeleine.fr/lexique-mode/>

Vocabulaire d'habillement de base traduit en anglais !

http://danzcontrib.free.fr/lexique_vetements_francais_anglais.php

Lexique sur les matières des tissus, la coupe et la forme des vêtements et des termes traduits en anglais, en allemand, en italien et en espagnol !

http://lamodefrancaise.org/fr/patrimoine/lexique_glossaire.html

Corrigé

Exercice 1.

Cochez VRAI ou FAUX

	VRAI	FAUX
1. La cliente cherche une robe courte.		X
2. La cliente a essayé trois types de robes en tout.		X
3. La cliente préfère la robe qui coûte plus chère.	X	
4. La cliente pourra bénéficier d'une réduction de 20 €.		X
5. La cliente achète une étole qui va à l robe.	X	
6. La cliente achète un bijou.		X
7. Avec la réduction, la robe coûte 140€.		X
8. Avec la réduction, l'étole coûte 18€.	X	
9. Ca fait 120€ au total.		X
10. La cliente réglé son achat avec une carte bancaire.	X	

Exercices 2.

Complétez les phrases à trous.

1. Vous payez par carte ?
2. Je vais régler en espèces.
3. On accepte que du liquide.
4. Mon mari va payer par chèque.
5. Nous n'acceptons les cartes qu'à partir de 15 €.

Exercice 3.

Vous réglez cet achat de 2,896 € par chèque. Complétez le chèque ci-dessous.

(la somme) Deux mille huit cent quatre-vingt seize euros € 2896 -----
 (Fait à) Paris Le 12/04/2015
 (signature) A